



Maggio 2012

Revisione dell'ordinanza sull'energia (OEn):

**Aumento del supplemento di cui all'art. 15b della legge
sull'energia (art. 3j cpv. 1 OEn)**

**Rapporto sui risultati dell'indagine conoscitiva in forma di
conferenza**

Indice

1	Introduzione	3
1.1	Sitauzione	3
1.2	Svolgimento e partecipanti	3
1.3	Pareri pervenuti	3
2	Risultati	4
2.1	Osservazioni in merito alla prevista revisione	4
2.2	Osservazioni su altri temi	4
3	Allegato	5
3.1	Elenco dei partecipanti	5
3.2	Verbale dell'indagine conoscitiva in forma di conferenza del 25.4.2013	6

1 Introduzione

1.1 Sitauzione

Il cosiddetto fondo LENE consente di finanziare la remunerazione a copertura dei costi per l'immissione in rete di energia elettrica (RIC), i costi delle gare pubbliche, le perdite derivanti dalle fidejussioni e l'indennizzo del concessionario. Il fondo viene alimentato con il supplemento sui costi di trasporto delle reti ad alta tensione. I gestori di rete possono traslare questo supplemento sui consumatori finali.

L'Ufficio federale dell'energia (UFE) verifica annualmente se il tasso in vigore per il calcolo del supplemento di rete garantisce la liquidità del fondo LENE. Dai calcoli effettuati nella primavera del 2013 risulta che l'attuale supplemento di 0,45 cent./kWh non la garantisce.

Per questa ragione si propone un aumento del supplemento di rete a 0,6 cent./kWh a decorrere dal 1° gennaio 2014. Questo dovrebbe garantire il finanziamento dei cospicui volumi di produzione aggiuntivi attesi per il 2014, nonché dei maggiori rimborsi ai grandi consumatori. Resta immutato il supplemento per l'indennizzo del concessionario (0,1 cent./kWh), contenuto nel supplemento di rete.

1.2 Svolgimento e partecipanti

Il 25 aprile 2013 l'UFE ha effettuato un'indagine conoscitiva in forma di conferenza. I partecipanti all'indagine conoscitiva avevano inoltre la possibilità, dal 15 aprile al 7 maggio 2013, di inviare un parere scritto. Complessivamente ne sono pervenuti 36. Il presente rapporto li riassume, senza tuttavia avere una pretesa di completezza. Il verbale dell'indagine conoscitiva in forma di conferenza è parte integrante del presente rapporto ed è riportato in allegato.

All'indagine conoscitiva sono stati invitati complessivamente 104 partecipanti, fra cui i Cantoni, associazioni mantello dell'economia e del settore elettrico e associazioni dei consumatori.

1.3 Pareri pervenuti

I pareri pervenuti entro il termine fissato sono stati complessivamente 32. Dei 104 soggetti invitati a esprimersi, 75 non hanno presentato alcun parere.

Partecipanti suddivisi per gruppi	Pareri pervenuti
Cantoni	18
Partiti	1
Commissioni e Conferenze	1
Associazioni mantello di Comuni, città e regioni di montagna	1
Settore elettrico	3
Associazioni mantello dell'economia	5
Organizzazioni attive nel settore della politica energetica e organizzazioni tecniche	5
Organizzazioni dei consumatori	0
Organizzazioni ambientaliste e di protezione del paesaggio	0
Altri partecipanti	2
Totale	36

2 Risultati

2.1 Osservazioni in merito alla prevista revisione

La prevista ridefinizione dell'importo del supplemento di rete è accolta con favore da quasi tutti i partecipanti all'indagine conoscitiva.

La maggioranza dei Cantoni (BS, GE, SH, AI, AR, OW, SZ, BE, BL, NW, JU, NE) che, nel quadro dell'indagine conoscitiva, si sono espressi in merito alla prevista revisione dell'OEn è favorevole alla ridefinizione del supplemento di rete. Solamente il Cantone ZG è contrario. La ridefinizione del supplemento di rete è approvata anche dall'Unione delle città svizzere.

Dei tre pareri provenienti dal settore elettrico, due sono positivi (Swissgrid, AES) e uno esprime una riserva (SwissElectricity).

L'associazione Swisscleantech ritiene che l'adeguamento sia troppo poco incisivo; cemsuisse, dal canto suo, concentra le sue riflessioni sull'iniziativa parlamentare "Liberazione degli investimenti per le energie rinnovabili senza penalizzazione dei grandi consumatori" della CAPTE-N (iv.pa. 12.400), che non è tuttavia oggetto della presente revisione. Gli altri tre pareri provenienti dall'ambito delle associazioni mantello dell'economia (swissmem, economiesuisse, USAM) esprimono un rifiuto, in parte facendo riferimento all'iv.pa. 12.400.

Le organizzazioni attive nel settore della politica energetica e le organizzazioni tecniche non valutano univocamente l'adeguamento proposto. Mentre Swissolar, per es., auspica un aumento più consistente, la IGEB lo respinge.

Né le associazioni dei consumatori, né le associazioni ambientaliste hanno preso posizione al riguardo.

Si registrano due altri partecipanti, con posizioni contrastanti (Suissetec, favorevole, e Centre Patronal, contrario).

Solo in alcuni pareri ci si sofferma sull'entità dell'adeguamento. Zugo, per es., auspica un aumento limitato a 0,05 cent./kWh; questo importo corrisponderebbe al fabbisogno di adeguamento minimo previsto dall'art. 3j cpv. 2 OEn. Altrimenti ci si limita, in generale, a considerare l'aumento o eccessivo o insufficiente. I pareri pervenuti non si soffermano neanche ad analizzare le singole voci che compongono il supplemento di rete. In due pareri (USAM, UDC) vengono tuttavia criticate le due voci previste in base all'iv.pa. 12.400, che non sarebbero compatibili con il diritto vigente. Il sistema è in parte lodato da singoli Cantoni (SH, BL). È invece criticato dai Cantoni NW, SZ e AI, da rappresentanti dell'industria (AES, SwissElectricity) e dall'UDC. Mentre alcune cerchie chiedono un aumento ancora maggiore del supplemento (per es. Swissolar, Swisscleantech), il settore delle aziende ad alto consumo energetico (SwissElectricity) mette in guardia da altri aumenti (che costituirebbero un aggravio per la piazza industriale).

2.2 Osservazioni su altri temi

Nel quadro dell'indagine conoscitiva, l'UFE ha ricevuto anche pareri che non facevano riferimento alla presente modifica dell'OEn. Diversi partecipanti, per esempio, si esprimono positivamente (BS, NE, Swisscleantech) e altri con scetticismo (SwissElectricity, cemsuisse, Centre Patronal) in merito alle richieste dell'iv.pa. 12.400. Alcuni detrattori della presente revisione dell'OEn (per es. Centre Patronal) sono favorevoli alle remunerazioni uniche per gli impianti fotovoltaici, come quelle previste dall'iv.pa. 12.400 e dal primo pacchetto di misure della Strategia energetica 2050. In un parere (OW) si esprime anche una valutazione complessivamente positiva sulla Strategia energetica 2050.

3 Allegato

3.1 Elenco dei partecipanti

Stiftung für Konsumentenschutz SKS
cemsuisse
Swisspower Netzwerk AG
Cantone di Basilea
COMCO
Cantone di Ginevra
IGEB
Cantone di Zugo
Cantone di Friburgo
Swissolar
Cantone di Sciaffusa
Greenpeace
Cantone di Glarona
Cantone di Appenzell Interno
Cantone di Appenzell Esterno
Swisscleantech
AES
Cantone di Obvaldo
Schweizerischer Städteverband
Centre Patronal
Suissetec
UDC
economiesuisse
Swissmem
Cantone di Svitto
USAM
swiss electricity
swissgrid
Cantone di Berna
Infrawatt & VSA
Cantone di Argovia
Cantone di Uri
SAS
GGS
Cantone di Soletta
Cantone di Basilea Campagna
Cantone di Nidvaldo
Cantone del Giura



Verbale

Data: Giovedì 25 aprile 2013
Luogo: Sala riunioni 110, UFT, 3063 Ittigen
Ora: 14:30 – 16:30
Presidenza: Regula Petersen, UFE
Verbale: Urs Wolfer, UFE
Presenti: cfr. elenco partecipanti in allegato

Indagine conoscitiva in forma di conferenza
Revisione dell'ordinanza sull'energia (OEn):
Aumento del supplemento di cui all'art. 15b della legge sull'energia (art. 3j cpv. 1 OEn)

Punti all'ordine del giorno

1. Saluto, introduzione
2. Presentazione delle modifiche previste
3. Domande e discussione
4. Prossimi passi

N.	Punto all'ordine del giorno
1.	Saluto, introduzione L'indagine conoscitiva inizia alle ore 14.30 con il saluto e l'introduzione da parte di Regula Petersen. L'indagine conoscitiva è dedicata esclusivamente all'aumento del supplemento. Altre modifiche dell'ordinanza sull'energia (OEn), in particolare in relazione all'iniziativa parlamentare 12.400 "Liberazione degli investimenti per le energie rinnovabili senza penalizzazione dei grandi consumatori" della CAPTE -N (nel seguito iv.pa. 12.400) o alla Strategia energetica 2050 non sono oggetto di questa indagine conoscitiva. A questo scopo saranno organizzate, al momento opportuno, ulteriori indagini conoscitive. L'ammontare del supplemento è disciplinato dalla OEn. Se è necessario aumentarlo, occorre procedere a una revisione della OEn che deve essere approvata dal Consiglio federale. Dall'esame delle risorse finanziarie è emerso che il supplemento deve essere aumentato (di un importo superiore a 0,05 cent./kWh). È quindi necessaria un'indagine conoscitiva. I pareri scritti possono essere inviati fino al 7.5.2013 a Regula Petersen (regula.petersen@bfe.admin.ch). Il nuovo importo del supplemento di rete entrerà in vigore il 1° gennaio 2014. Per l'aumento del supplemento è prescritta un'indagine conoscitiva pubblica con un elenco di partecipanti. L'indagine conoscitiva viene verbalizzata e il verbale viene pubblicato sul



N.	Punto all'ordine del giorno
	sito web della Cancelleria federale (www.admin.ch), insieme al rapporto sui risultati.
2.	Presentazione delle modifiche previste UFE, Regula Petersen: il supplemento di rete deve essere aumentato dagli attuali 0,45 cent./kWh a 0,6 cent./kWh (incl. 0,1 cent./kWh quale indennizzo del concessionario), soprattutto a causa della prevista entrata in esercizio di impianti beneficiari della RIC e del fabbisogno di risorse che ne risulterà. Inoltre dovranno essere adottati provvedimenti per garantire la liquidità del fondo LEne, se l'aumento del valore massimo del supplemento di rete, chiesto dall'iv.pa. 12.400, dovesse entrare in vigore il 1° gennaio 2014. Il calcolo delle uscite si basa sull'ipotesi che, nella sessione estiva 2013, l'iv.pa. 12.400 sarà approvata anche dalla seconda camera. Le componenti principali delle uscite aggiuntive sono le remunerazioni uniche in funzione di aiuti all'investimento per i piccoli impianti fotovoltaici e l'ampliamento delle possibilità di beneficiare di rimborsi per i grandi consumatori. Si dovrà inoltre fare i conti con contingenti più grandi, in particolare per quanto riguarda gli impianti fotovoltaici.
3.	Domande e discussione • Economiesuisse, Näf: Come si è evoluto il capitale del fondo nel corso del tempo? • UFE, Petersen: Dopo l'aumento registrato fino al 2012, a partire dal 2013 si prevede una diminuzione del capitale accumulato nel fondo. Dati più precisi sono reperibili all'indirizzo http://www.stiftung-kev.ch/berichte/kev-cockpit.html • R. Burkhard di Swissgrid illustra gli attuali dati del Cockpit RIC: Gli impianti esistenti richiedono 238 milioni di franchi. Gli impianti con una decisione positiva richiedono 293 milioni di franchi. Per gli impianti in lista d'attesa sono preventivati ulteriori 952 milioni di franchi. • Economiesuisse, Näf: A quanto ammonta la riduzione dei versamenti annui in seguito alle remunerazioni uniche di 20 milioni di franchi? • UFE, Wolfer: Secondo una stima grossolana, da 1 a 2 milioni di franchi/anno. • Infracore & VSA, Wenger: Quali sono le principali ragioni dell'aumento? • UFE, Petersen: Rimborsi ai grandi consumatori: ca. 60 milioni di franchi; maggiore produzione da impianti beneficiari della RIC: ca. 50 milioni di franchi; aiuti all'investimento per piccoli impianti fotovoltaici: ca. 20 milioni di franchi. Da diverse parti viene avanzata la richiesta di presentare un confronto con i dati di riferimento dello scorso anno. Alla richiesta viene dato seguito con l'allegato al presente verbale e con la modifica di alcune diapositive della presentazione dell'indagine conoscitiva. • GGS, Müller: Che cosa rappresentano i 330 milioni di franchi di uscite indicati alla voce "Rimunerazione tecnologie"? • UFE, Petersen: Si tratta della remunerazione versata ai produttori beneficiari di RIC. Di questa, una parte viene coperta con risorse provenienti dal fondo LEne e una parte con i proventi delle vendite di energia a prezzi di mercato ai gestori delle reti di distribuzione.



N.	Punto all'ordine del giorno														
	In media, la remunerazione ammonta a circa 20 cent./kWh. Con un prezzo di mercato di poco superiore a 5 cent./kWh, circa 15 cent./kWh sono sostenuti dalla RIC. • Ufficio per l'economia e il lavoro (Amt für Wirtschaft und Arbeit) del Cantone Soletta: Le scadenze, in particolare il termine di consultazione, sono molto ravvicinate. • UFE, Petersen: L'UFE è consapevole del fatto che le scadenze sono ravvicinate. Tuttavia, poiché i gestori della rete di distribuzione devono comunicare le loro tariffe ai rispettivi clienti e alla Commissione federale dell'energia elettrica (ElCom) entro la fine di agosto (conformemente alla OAEl), la proposta di aumento del supplemento di rete deve essere presentata al Consiglio federale prima della pausa estiva. Ciò implica la definizione di un calendario in cui, al momento del calcolo del supplemento di rete, non sono ancora noti neanche i dati finali relativi alla produzione del 2012. Se si iniziasse ancora prima, il margine di incertezza sarebbe ancora maggiore. • Swissgrid, Burkhard: Bisognerebbe verificare se la definizione del supplemento debba davvero avvenire prima della presentazione delle tariffe alla ElCom da parte dei gestori di rete. In effetti il supplemento è uguale per tutti e la ElCom non deve approvarlo singolarmente per ciascun gestore della rete di distribuzione.														
4.	Prossimi passi Scadenze previste: <table><tr><td>Presentazione pareri scritti</td><td>7 maggio 2013</td></tr><tr><td>Rapporto sui risultati dell'indagine conoscitiva</td><td>metà maggio 2013</td></tr><tr><td>Consultazione degli Uffici II</td><td>fine maggio 2013</td></tr><tr><td>Decisione CF</td><td>fine giugno 2013</td></tr><tr><td>Comunicato stampa sulla decisione</td><td>fine giugno 2013</td></tr><tr><td>Pubblicazione Raccolta Ufficiale</td><td>inizio settembre 2013</td></tr><tr><td>Entrata in vigore</td><td>1° gennaio 2014</td></tr></table>	Presentazione pareri scritti	7 maggio 2013	Rapporto sui risultati dell'indagine conoscitiva	metà maggio 2013	Consultazione degli Uffici II	fine maggio 2013	Decisione CF	fine giugno 2013	Comunicato stampa sulla decisione	fine giugno 2013	Pubblicazione Raccolta Ufficiale	inizio settembre 2013	Entrata in vigore	1° gennaio 2014
Presentazione pareri scritti	7 maggio 2013														
Rapporto sui risultati dell'indagine conoscitiva	metà maggio 2013														
Consultazione degli Uffici II	fine maggio 2013														
Decisione CF	fine giugno 2013														
Comunicato stampa sulla decisione	fine giugno 2013														
Pubblicazione Raccolta Ufficiale	inizio settembre 2013														
Entrata in vigore	1° gennaio 2014														

Allegato: elenco dei partecipanti



Elenco dei partecipanti Indagine conoscitiva in forma di conferenza 26.04.2012

Ditta	Partecipante
swissgrid sa Dammstrasse 3 Casella postale 22 5070 Frick	René Burkhard
Swissmem Pfingstweidstrasse 109 Casella postale 8037 Zurigo	Dr. Jean-Philippe Kohl
Amt für Umweltkoordination und Energie Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern Reiterstrasse 11 3011 Berna	Daniel Klooz
Swissolar Associazione svizzera dei professionisti dell'ener- gia solare Neugasse 6 8005 Zurigo	David Stickelberger
suissetec Auf der Mauer 11 Casella postale 8021 Zurigo	Urs Hofstetter
Ryser Ingenieure AG Engestrasse 9 3000 Berna 9 (rappresentanza Infracore & VSA)	René Wenger
economiesuisse Hegibachstrasse 47 8032 Zurigo	Urs Näf
Departement Bau Verkehr und Umwelt Entfelderstrasse 22 5001 Aarau	Urban Biffiger
Associazione delle aziende elettriche svizzere (AES) Hintere Bahnhofstrasse 10 5001 Aarau	Katrin Lindenberger Niklaus Mäder



Baudirektion Kanton URI Amt für Energie Klausenstrasse 2 6460 Altdorf	René Brand
Solar Agentur Schweiz (SAS) Sonneggstrasse 29 8006 Zurigo	Gallus Cadenau
Amt für Wirtschaft und Arbeit Energiefachstelle Rathausgasse 16 4509 Soletta	Urs Stuber
Gruppe Grosser Stromkunden (GGS) c/o Walter Müller Energieberatung Universitätsstrasse 53 8006 Zurigo	Walter Müller